

???? C?20/09

???????????? ????????

??????

???????????????? ????????????

„???????????????? ?? ????????????? ?? ????????? ??????? — ??????????????? ?? ????? — ???????????
???????????? ?? ??????????? — ????? 56 ?? — ????? 40 ?? ??????????????????????? ?? ??? — ???????????
?????? ?????? — ????????????????????? ?????????? ?????????????? — ?????????????????? — ?????? ? ?????????????
???????? — ?????? ? ??????????????????? ?? ?????????“

???????? ?? ??????????????

1. ??? ?? ??????????????????? ?? ??????????????????? ?? ?????????????????? — ?????????????? ?????????????? —
?????????????? ??????????????????? ??????? — ??????????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????? — ???????????????
?????????????? — ??????????? ?????????????? ?? ??????????????????? ?? ???????????????

(???? 226 ??)

2. ??? ?? ??????????????????? ?? ??????????????????? ?? ?????????????????? — ??????????? ??
?????????????????????????? ?? ????? — ??????????????, ?????? ??????? ?? ????? ?????? ?????????? — ??????????????
??? ?????????? ?? ??????????? ?? ??????, ?????????????? ? ??????????????????? ??????????????

(???? 226, ?????? ????????? ??)

3. ?????????? ??????????? ?? ??????????? — ?????????????????? — ?????????? ???????????????????????

(???? 56 ??; ??? 40 ?? ??????????????????????? ?? ???)

1. ?????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????????????? ?? ??????????????????????? ??
?????????????????? ??????????????????? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ??????????????????????? ? ???????????
?????????????? ?? ?????????????????????, ??????? ?????????????? ?? ???????????????????, ?? ?????????????????????????
?????????? ?????????? ?? ? ?????????????? ??????? ?? ??????????????????????? ?? ?? ???????????, ?????????????????
?????????????????????? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????????? ??
??????????, ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ??????????????, ??? ?????? ??
?????????????????????? ?????? ?? ?????????????????????? ?????? ?????????????????????? ?????????? ??????????????? ?? ?????????????????
?? ??????????????. ?????????????????????? ?????? ?????????? ? ?? ?????? ?????????? ??????????????? ?? ?????????? ?
????????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????????? ?? ??????????????, ?????? ?????? ? ??????????????? ??-
????? ? ?????????????????????? ?????????????????????? ???????.

(?. ?????? 17 ? 20)

2. ??????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ??????????????? ? ??????? ??
????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ?? ??????????????????? ?? ??????, ??????? ?
?????????????????????? ??????????????. ? ?????? ?????????? ??????????????? ?? ??? ?? ?????????????????????? ??
?????????????????????? ?? ??????????????????? ?? ??????????? ?????????? — ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????
????????? ??????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????????????????????????? ??????, ??????? ???
????????????? ?? ??????????????? ?? ??????????? ? ?????????????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ? ? ??????, ??
?????????????????? ?? ?????????????? ??????????????? ?? ??????????, ?????????????????? ?? ??????????????????? ??

?????????????? ?? ????? — ?? ? ??????????

(??, ?????? 31, 33, 34 ? 42)

3. ??????? ??????, ?????? ? ?????????? ?? ??????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????????????, ?????? ?? ?? ????????? ?? ?????????????? ?, ??????????? ?????????????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ???? ?????????? ?????? ??????, ?? ? ?????????????? ?????????????????? ?? ?? ????? 56 ?? ? ?? ????? 40 ?? ??????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? (???)

??????, ?????????? ? ?????????? ? ?????????????? ?????????? ? ? ?????????????????? ?? ?????????, ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ??????????????, ?? ?? ????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????????????????? ?? ? ?? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ??.

?????, ?????????????? ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ??????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????, ? ?? ?????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????, ?? ?????????????? ?? ?????? ??????????????????. ?????? ?????? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ??????????, ? ????????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????????. ??? ?? ?????? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????, ?????????????????? ?? ?????????????.

(??, ?????? 60—62, 64, 65 ? 70 ? ??????????????????)

????????? ?? ????? (?????? ?????????)

7 ?????? 2011 ?????????(*)

„????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ????????? — ?????????????????? ?? ?????? — ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? — ?????? 56 ?? — ?????? 40 ?? ?????????????????????????? ?? ??? — ?????????????? ?????? ?????? — ?????????????????????????? ?????????? ?????????????? — ?????????????????????? — ?????? ? ?????????????? ?????????? — ?????? ? ?????????????????? ?? ??????????“

?? ?????? C?20/09

? ?????????? ??? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????????????????, ?????????????? ?? ?????????????? ?????? 226 ?? ?? 15 ?????????? 2009 ?.,

????????????????? ??????????, ?? ?????? ?? ?????????? ??? R. Lyal ? ??? A. Caeiros, ? ?????????????????? ?? ??????????????????????, ??? ?????????? ?????? ? ?????????????????,

?????,

??????

???????????? ??????????, ?? ????? ?? ?????? ??? L. Inez Fernandes, ??? C. Guerra Santos
? ??? J. Menezes Leitão, ? ?????????? ?? ???????????????,

?????????

????? (????? ??????),

???????? ?? ??: ??? J. N. Cunha Rodrigues, ?????????????? ?? ??????, ??? ?? ????????????, ???
A. Rosas (??????????), ??? U. Löhmus ? ??? P. Lindh, ?????,

?????????? ??????????: ??? P. Mengozzi,

?????????: ??? M. Ferreira, ?????? ???????????????,

???????? ??????????? ? ?????????? ????? ?? ?????????????????? ? ? ?????????? ?????????? ?? 11
??? 2010 ?.,

???? ????? ??????? ?????????????? ?? ????????????? ???????, ?????????????? ? ??????????
????????????? ?? 17 ??? 2010 ?.,

???????????? ?????????????

????????

1 ? ?????????? ?? ?????? ????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ????? ?? ????? ?? ??????????,
?? ?????????????????? ???????????, ??? ? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ??
????????????????? ?? ?????????????????????????????? ?????, ?????????? ??? ?????? °39?A/2005 ?? 29 ??? 2005
?. (*Diário da República I*, ????? A, °145 ?? 29 ??? 2005 ?.), ?????????????????? ?????????
????????????? ??? ? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????? ??????, ?? ?
????????????? ?????????????????? ?? ?? ????? 56 ? ? ?? ????? 40 ?? ?????????????????????? ??
????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? 2 ??? 1992 ?. (O? L 1, 1994 ?., ??? 3,
?????????? ?-???????? „????????????????????? ?? ???“).

???????? ???????

????????????????????? ?? ???

2 ????? 40 ?? ?????????????????????? ?? ??? ??????:

„? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ??????????????????
?????? ?????????????????? ?? ???????, ?????????? ? ?????????????? ?? ??????????, ?????????????????? ??
?????, ?????? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ?? [????????????????? ?????????] ??? ? ?????????? ??
[????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? (????)], ?????? ? ?????????????????? ??
????????????????????????? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ??????????????????, ?? ??????????????????
?? ?????????? ??? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????. ?????????????????? ?????????????? ??
????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ? ?????????????? ???“. [????????????????? ?????????]

3 ????????????? XII ??? ?????????????????????? ?? ??? ??? ?????????? „????????? ?????????? ??
????????????“ ?? ?????????? ?? ????????????? 88/361/??? ?? ??????? ?? 24 ??? 1988 ?????? ??
????????????? ?? ????? 67 ?? ?????????? [????, ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????] (?? L 178, ???.
5; ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????, 2007 ?., ????? 10, ??? 1, ??? 10).

???????????????? ??????

4. O regime excepcional de regularização tributária de elementos patrimoniais que não se encontrem no território português em 31 de Dezembro de 2004, referido no artigo 39.º-A/2005,

5. Artigo 1.º do Regulamento:

„[?] O regime excepcional de regularização tributária de elementos patrimoniais que não se encontrem no território português em 31 de Dezembro de 2004, referido no artigo 39.º-A/2005,

6. Artigo 2.º do Regulamento, artigo 1.º do Regulamento e artigo 1.º do Regulamento.

7. Artigo 2.º do Regulamento, artigo 2.º do Regulamento:

„? O regime excepcional de regularização tributária de elementos patrimoniais que não se encontrem no território português em 31 de Dezembro de 2004, referido no artigo 39.º-A/2005,

a) O regime excepcional de regularização tributária de elementos patrimoniais que não se encontrem no território português em 31 de Dezembro de 2004, referido no artigo 39.º-A/2005,

) O regime excepcional de regularização tributária de elementos patrimoniais que não se encontrem no território português em 31 de Dezembro de 2004, referido no artigo 39.º-A/2005,

8. Artigo 5.º do Regulamento:

„1. O regime excepcional de regularização tributária de elementos patrimoniais que não se encontrem no território português em 31 de Dezembro de 2004, referido no artigo 39.º-A/2005,

2. O regime excepcional de regularização tributária de elementos patrimoniais que não se encontrem no território português em 31 de Dezembro de 2004, referido no artigo 39.º-A/2005,

3. O regime excepcional de regularização tributária de elementos patrimoniais que não se encontrem no território português em 31 de Dezembro de 2004, referido no artigo 39.º-A/2005,

4. O regime excepcional de regularização tributária de elementos patrimoniais que não se encontrem no território português em 31 de Dezembro de 2004, referido no artigo 39.º-A/2005,

5. O regime excepcional de regularização tributária de elementos patrimoniais que não se encontrem no território português em 31 de Dezembro de 2004, referido no artigo 39.º-A/2005,

???????? ? ? ?????? ? ? ?????, ? ??-????????? ? ? ?????????????? ??? ? ? ????? ?
????????????? ? ? ?????? ? ? ?????????? ??????.

12 ??? ??? ? ? ?????????????? ? ???? ????????, ?? 11 ?? 2007 ?. ?????????? ???????
?? ?????????????? ?????????? ?????????? ??????????, ? ????? ??????? ?????????????????? ?
????????????????? ?????? ??????? ?????????????????? ? ? ?????????? ? ???? ? ??????? ????
????????? ??????, ?? ? ?????????????? ?????????????????? ??????? ?????????? ??? ?
????????????? ? ???? ?????????? ?????? ??????. ?????????? ?????????? ?????????????????? ??????????
?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?????????? ? ????? ?
??? ??????, ??????? ? ? ?????????? ??????????????

13 ? ?????????? ? ? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??????????
????????????? ? ? ???????, ?????? ?????? ?????????? ??????? ? ? ??????? ?????????????? ???.

?? ????

?? ??????????????????

14 ?????????????????? ?????????? ??????, ?? ?????????????? ? ? ?????????? ??? ? ?????????????,
????? ??????? ??? ??????????????. ?? ????? ??????, ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?
????????????????? ???????????, ?????????? ??????????? ? ?????? 10 ? 12 ?? ?????????????? ???????,
?????? ??????????????????. ?? ????? ??????, ?????? ?????????????????? ? ? ??????????? ? ???? ?
????????????????? ? ? ? ??????? ??????, ?????????? ? ? ?????????? ??? ??? ??????????

?? ?????????????????? ? ? ?????? ? ? ?????????????? ??????????????????, ?????????? ? ? ?????????????????????
????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ? ?????????????????? ???????????

— ??????? ? ? ??????????

15 ?????? ?????????????????? ?????????? ????? ? ?????????????????? ??????????, ?????????? ? ? 11
??? 2007 ?., ??. ??? ? ?????????????????? ? ? ?????????????? ? ? ??????? ?????? ????? 2005 ?.,
????????????? ??????????, ? ? ?????????????? ?????????????????? ? ? ?????????????? ? ??????
????????????????????? ?????????????? ? ? ?????????? ? ? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????? ??????
? ?????????????? ? ? ?????????????? ??????????????, ?????? ? ? ?????????????? ? ??????????????????
?????, ?????????????? ? ? 19 ?????????? 2005 ?., ? ????? ? ?????????? ??????, ?????????? ? ? ??????
????????? ?????? ? ? ? ??????, ?????? ? ? ?????????????????????? ? ??. ?????? ????? ????
????????????? ? ? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ? ? ?????????? ? ??????????????????
????????????????? ??????

16 ?????????? ? ???? ??????? ??????, ?? ????? ????????? ? ? ???? ?????????????????????? ??????
????????????????? ?????????????????? ?????? ? ?????????????????? ??????????, ? ? ???? ? ? ?????????? ? ?
????????????????? ?????????????????? ? ? ??????????????. ?????????? ??????? ?????????????? ??????????
????????????????? ? ? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????????? ? ? ??????????, ?????????????
?? ?????????????????????? ?????????????? ? ?????????? ? ? ?????????????????? ?????????????????? ??????, ?????? ? ????
?????? ??????? ? ? ?????????????? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ? ?
?????????????. ?????????????????? ? ? ?????????????? ?????????????? ? ? ?????????????? ? ? ?????????????? ? ? ? ?
????????????? ???? ?????????? ? ? ? ? ?????????????????? ?????????????????? ??????

— ?????????????????? ? ? ????

17 ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??? ? ? ? ? ?
????????????????? ?????????????????? ? ? ?????????????????? ?????????? ???????, ? ? ???? ??????, ? ? ?????????
????????????????????? ? ? , ?????????????????? ? ? ?????????? ? ? ??????, ? ? ???? — ?????????????? ? ? ??????????

???????? ?? ????????? ?? ????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? (??, ??-
?????????? ??????? ?? 10 ??? 2001 ?. ?? ??? ?????????/?????????????, C?152/98, Recueil, ??p.
I?3463, ????? 23, ??????? ?? 5 ??????? 2002 ?. ?? ??? ?????????/?????????, C?476/98,
Recueil, ???, I?9855, ????? 46 ? ??????? ?? 8 ????? 2008 ?, ???????/??????, C?337/05,
???????, ???, I?2173, ????? 19).

18 ????????????? ?? ??? ?????????? ????????????? ????????????????? ????????? ?????????,
???????????? ?? ? ?????????? ?? ??, ?? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????
????????, ?? ? ?? ?????????????? ?? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????? ? ?????????????? ?????????
???????????????? (??, ??-????????? ?????????? ?? ??? ?????????/?????????, ?????????? ??-????,
?????? 46 ? ?????????? ?? 10 ????? 2008 ?. ?? ??? ?????????/????????, C?442/06, ???????, ???,
I?2413, ????? 22).

19 ?? ????????????? ?? ???????, ?? ?????????????? ????????????????? ?????? ?? ?? ??????, ??
????? ??????, ?? ????????? ?????????? ?? ?????? ? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????????
???????????????? ?? ????????? ??????? ????????????????? ?? ????????????????? ?? ????????? ???????
? ?? ?????? ??????, ?? ? ?????????? ?? ?? ?????????? ? ?????????????, ?????? ?? ??? ?????????? ??????
(??, ??-????????? ?????????? ?? ??? ?????????/?????????, ?????? 47 ? ?????????? ?? 10 ????? 2008
?. ?? ??? ?????????/????????, ?????? 22).

20 ?????? ????? ?? ?? ?????????, ?? ?????? ????????????????? ????????????? ?????? ?? ?????????
????????????????????? ? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????????, ??????? ?????????????? ??
?????????????????, ?? ?????????????????????? ?????????? ??????? ?? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????
?? ?? ??????????, ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?? ??? ?????????????? ?? ?????????
????????????? ?????????????? ?? ?????????, ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????????????????
?????????????, ??? ??? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ??????
????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????. ?????????????????? ?????? ?????????? ? ?? ??? ?????????
????????????? ?? ????????? ? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ??????????????,
?????? ????? ? ?????????????? ??-???? ? ?????????????????? ?????????????????? ?????? (??, ??-????????????
????????? ?? 31 ????? 1984 ?. ?? ??? ?????????/?????????, 74/82, Recueil, ???, 317, ????? 20,
????????? ?? 28 ??? 1985 ?. ?? ??? ?????????/????????, 274/83, Recueil, ???, 1077, ????? 21 ?
????????? ?? 6 ????????? 2003 ?. ?? ??? ?????????/????????, C?358/01, Recueil, ???, I?13145,
?????? 29).

21 ? ?????? ?????????????? ????????????????? ?????? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????
?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????????????? ??
?????????????, ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ? ?????????????????? ?????????????????
?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??
????????????????????? ?????????? ?????????? ??????? ?????? ? ?????????????????? ??????????????, ?? ?????? ??
????????? ?????, ??????? ? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ??????
????????????????? ? ?????????????????? ?????? ??????, ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ? ?? ?????????,
????????? ?? ?????????????????????? ?? ???, ?? ? ?? ?????, ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?
?????? 21 ?? ?????????????????? ??, ?????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????
? ??-????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ? ?????????????????? ? ?????????.

22 ?????? ????? ? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?
????????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?? ??????????????. ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????
?? ?????? ?????????????? ? ?????????????????? ?????? ?????????? ??????, ?????????? ?? ?????????????????????
?????????, ? ?????????? ??????, ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ? ?? ?????????, ??????? ??
????????????????????? ?? ???, ?? ? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? (??, ? ??? ? ??????
????????? ?? 9 ????????? 1999 ?. ?? ??? ?????????/????????, C?365/97, Recueil, ???, I?7773, ?????
25 ? ?? ?????????? ?????????? ?? 18 ??? 2006 ?. ?? ??? ?????????/????????, C?221/04, Recueil,

???. I?4515, ????? 33).

23 ????????????? ?????????????? ?? ????????????????? ????????????? ?????????????? ?? ?????? ??
???????????????? ?????????????????, ?????????? ?? ????????????????????? ?????? ?????????????????
???????????????????? ?????? ? ????????????????????? ?????????????, ?????????? ?? ?????? ???????????????.

?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??????????????????, ?????????? ?? ?????? ?? ??????????
?? ??????

– ??????? ?? ???????????

24 ?????????????????? ?????????????? ??????????, ?? ?????? ? ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ??????????
????????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ??????????, ??? ?????? ?????? ?????? ??
????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ???, ? ?????????? ?? ??????????
????????????????????????????? ?????? ?????????????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????????.

25 ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ??
????????????? ?? ?????? 226 ?? ??? ?????? ??????????????, ??? ?????????????????? ?? ??????????????????,
????????????????? ?? ?????????? ?? ??????, ??? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?
????????????????? ?????????????? ??????. ??????? ?????? ?? ?????????????? ???????, ?????? ??????
????????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ? ?????? ?? 2005 ?. ??????????
????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????
????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????????????????? ?????, ?????? ?? ?????????? ??
????? 5, ?????????????? 2 ? 3 ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ? ?????? ?? ?????? ?????????? ???
?? ?????????????????? ?? ??????????????????, ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? 16 ?????????? 2005 ?.

26 ? ??????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?? ?????? ?????????? ??????????????. ??????????
????????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??-????????? ??? ??-????????? ?????? ?????? ??????????????
?????????????. ?????????????????????????? ?????????????? ??????????????, ?????????????????? ?? ?????????, ?????? ?? ??????
?? ?? ?????????????????? ?? ??-????????????????????????? ?????????? ??????????????, ?????????????????? ? ?????????? ??
????????????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ??????????. ??? ? ???????
???? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ??
????????????????? ?????? ? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?
????????????????????? ?????????????? ??????.

27 ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??-????????????? ??
?????? 73 ?? ?????????? ?? 4 ??? 2006 ?. ?? ?????? ??????????/????????????? ?????????? (C?508/03,
Recueil, ??? I?3969), ?????????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????
?? ?????????? ???????, ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ??????????????
????? ?????? ?? ??????????????????, ? ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ??????????

28 ?????????????, ??????????, ??????, ?? ?????????????????? ??? ? ?????????????.

29 ?? ??????, ?? ?????????????????????? ?????????????? ?? ? ?????????????????????? ?????????????????? ??????????????
?????????????, ?? ?? ?????????????????? ??????????????????. ?????? ?????? ?? ??? ? ??????, ??? ?????? ?????????????? ?
????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ??? ??????????. ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ??
????????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ??????????, ?? ?? ?? ??????????????
????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ? ?????????????? ?????????????????????? ??, ?????? ? ??????????????????????
????????????????? ?????? ?? ?? ?????????????????????, ??? ?????????????????? ?? ? ?????????? ?????????? ??
????????????????????? ?? ??????????????????????. ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?
????????? ? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??????????????. ???????, ?????? ??
?????? ?? ?? ?????????????????? ?? ??-????????????????????? ?????????? ??????????????, ?????????????? ?????? ? ??-
????????????????????????? ?????????????? ?????????????? ? ??????, ?????? ?????? ?????? ?????????????????.

????????????????, ?????? ?? ?????????????, ????? ? ?? ?? ?????????????????????.

30 ? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????, ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ? ?? ??? ?????? ??????????????????, ? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????????????????? ??????, ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ??-????????????????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????, ?? ?????????? ??????????????????? ?? ?????? ????? ?????? ?????? ? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ? ????? 6, ?????????? 4 ?? ?????.

— ?????????????? ?? ?????

31 ???-??????? ??????? ?? ?? ?????????, ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????, ?????? ? ?????????????????? ?????????????????? (??, ??-????????????? ?????????? ?? 27 ?????????? 2005 ?. ?? ????? ?????????/????????, C?525/03, Recueil, ???, I?9405, ?????? 14 ? ?????????? ?? 6 ?????????? 2007 ?. ?? ????? ?????????/?????????????, C?456/05, ?????????, ???, I?10517, ?????? 15).

32 ? ???????? ??????, ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????????? ? ?????????????????? ? ??????, ? ?????????? ?????? ??? 2007 ?.

33 ??????? ?????? ??????? ?? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ? ? ?????????????? (??, ? ?????? ?????????? ?????????? ?? 27 ?????????? 2005 ?. ?? ????? ?????????/????????, ?????????? ??-????, ?????? 16, ?????????? ?? 18 ??? 2006 ?. ?? ????? ?????????/????????, ?????????? ??-????, ?????? 25 ? ?????????? ?? 6 ?????????? 2007 ?. ?? ????? ?????????/????????, ?????????? ??-????, ?????? 16).

34 ? ?????? ?????????????? ?? ?????? ? ??????, ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????, ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????, ? ?????? ?? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? 5, ?????????? 2 ?? ?????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????? ?????????? ???-????? ?? 16 ?????????? 2005 ?.

35 ?????? ?????? ??????? ?? ?? ??????????, ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?????????????? ?????? ??????, ?????????????????? ?? ?????????????????????????????? ?????, ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????????????? ?????????? ??????????????, ?????? ?????????? ?????? 6, ?????????????? 4 ? 5 ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????????????????????? ?????? ???-????? ? ?????????????????? ?? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????, ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ? ?????????, ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??????, ?????????????? ? 5 ?????????????? ?????????.

36 ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????? 49 ?? ?????????????????? ??, ?????????????????? ?? ?????????????????????????? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????, ?????? ?? ??-????? ?? ?????? ?? ??? 2008 ?. ? ?? ??-????? ?? 16 ?????????? 2008 ?.

37 ??????? ?? ?? ???????, ?? ?????? 6, ?????????? 5 ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? 5 %, ?????????? ? ?????????????????? ??????, ?? ?????????????? ?? ?????????????????????????????? ??????,

????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????? ??????, ?????? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? 2,5 % ?????? ?????????? ?? ??? ?????????? ?? ?????? 6, ??????????? 4 ?? ??????. ?????????? ?????? ?? 16 ??????????? 2008 ?.

????????????????????? ?????????????? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????, ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??????, ? ?????????????? ? ?????, ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????, ?????? ?? ?? ??????????. ?????????????????? ?????????? ?? ?? ??????????????, ?? ?????? ?????????????????? ??? ??? ? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????, ?????? ?? ?????????????????? ? ?????????????????????? ??????????????.

38 ?????????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????, ?????? ? ?????????????????????? ??????????????.

39 ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????, ?? ?????????????? ?? ? ??????????, ?? ? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ??? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??????, ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????????????????????????? ?? ?????????????? ?????? ??????, ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ? ?? ??????????, ?????????? ?? ?????????????????????????? ?? ????. ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ??????????????????, ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????.

40 ?????????? ?? ?? ?????????????? ??????, ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????? ? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????, ?????? ? ?????????????????????? ??????????????.

41 ?????? ?????? ?????????? ?? ?? ??????????, ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ? ? ??? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ? ?????? ?? ?? ?? (???. ?????????? ?? 1 ?????????? 2001 ?. ?? ?????? ??????????/?????????, C?333/99, Recueil, ????. I?1025, ?????? 23 ? ?????????? ?? 2 ??? 2005 ?. ?? ?????? ??????????/?????????, C?394/02, Recueil, ????. I?4713, ?????? 15). ? ?????????? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?? ??????????????????, ??? ?? ? ??????????????, ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????? ??????????, ?? ?????????? ?????????????????? ??????????????, ?? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ??????????????????.

42 ?????????? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????????? ? ??? ?? ? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? — ?????????????? ?????? ?????????????????????????????????????? ?????????????? ??????????????????, ?????????????????? ?? ??????????, ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????????????????????????? ?????????? ??????????????, ?? ?????????? ?? ??????, ?????? ?? ?????? ?????? ??????????????????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? — ?????????? ?? ?? ??????????????????, ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????, ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????, ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??????????????????????, ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??????????????????.

?? ?????????????????? ?? ???????

????????? ?? ???????????

43 ?????????????? ?????????? ?????????????????????? ??????????????, ?? ? ?????????????? ?????? 56 ?? ? ?????? 40 ?? ?????????????????????? ?? ???, ??? ?????? ? ?????????? ?? ?????? ? ?????????????????????? ??????????????????????

?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??????? ??????????
????? ??????

44 ?????????? ?????????, ?? ?????????? ????????? 2 ? 6 ?? ????? ?????????? ?? 5 %, ??????????
?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????, ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????? ??
????????????????? ?? ?????????????????????????????? ?????, ? ?????????? ?? 2,5 % ?? ??????????????,
????????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????? ??????, ??? ??????
?????????????, ??? ?????????????? ?? ? ?????????????????? ? ??????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
?????????? ?? ?????????????? ??????????????

45 ?????????????? ?? ?? ?????????? ??? ??????? ??????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??????
?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????????, ?????????????? ??????, ?? ?????????????????? ??
????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????, ??????????????????????
????????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ?????? ??????, ?????????????????? ?????????????????? ??
????????????????? ?????????????? ?? ?????????????, ?????????????? ?? ?????? 56 ??, ??????????????
????????????????????????????? ?????, ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????, ?? ?????? ??????????????
?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ??????, ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????????????
????????????? ?????????????? ?????? ??????. ?????????????? ?????????? ??????????????, ?????? ?????? ?? ??????????
????????????????????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ? ??????? ?????????? ?????????, ??????????????????????
????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? 56 ?? ??????????
????????????? ?? 21 ?????????? 2002 ?. ?? ?????? X ? Y (C?436/00, Recueil, ???, I?10829, ?????? 70).
????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ?? ?????? 58,
????????????? 1 ??.

46 ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? 6 ??? 2000 ?. ?? ?????
Verkooijen (C?35/98, Recueil, ???, I?4071, ?????? 43 ? 44). ?????????????????? ?? ??? ??????????????
????????? ??? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????????, ?????????????? ??????????????????
????????????????????????????? ?????? ?? ?????????????? ? ?????? ? ?????? ??????????????, ?????????????????????????? ?? ?
????????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????????????

47 ? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????, ?? ?????????????? 2003/48/? ? ? ??????? ?? 3
??? 2003 ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ??
????????????? ?????????????? (?? L 157, ???, 38; ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????, 2007 ?, ??????
9, ??? 2, ???, 64) ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????????????????????? ??????????????,
????????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?????????
?????????

48 ?????????????????????? ?????????????? ??????, ?? ?????????????? ?????? ? ?????????????? ? ??????
????????????????????? ?? ?????? ??? ?? ??? ??????????, ?????????????????? ?? ? ?????????? ? ?????????????????? ??
????????? ? ? ?????????????? ??????????. ? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? 58,
????????????? 1, ?????? ?) ??, ??????????????????, ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ? ??
????????????? 3 ?? ?????? ?????, ? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ???
?????????, ?????????????????? ??? ?????????? ?? 15 ??? 2004 ?. ?? ?????? Lenz (C?315/02, Recueil, ???, I?7063, ?????? 27).

49 ?????????????????????? ?????????????? ?????????, ?? ?????? ? ??????????????, ?? ?? ?? ??????????
????????????????????? ?? ?????????????????????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????????????????, ?? ??????? ?
????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ? ??????????????????. ? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ??????,
????????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?? 2,5 % ??? ?? 5 %, ?????????????? ?????????????????????? „?????
?? ??????????????????????“ ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????????????????? ??????. ?????? ??????????
????????????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ??
????????????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ??????????????????

50 ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ??-????? ???? ??
????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????? ??????, ??? ???? ? ?????????? ?? ?????
????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????????????
????????????????? ?? ?????? ?????????? ??????????. ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??
????????????????? ? ?????????????? ?? ??????????????????

51 ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??-
????????? ?????????????? ?? ??????, ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??-????????????????? ?????????????? ??
????????????? ? ?????????????? ?????????? ? ? ?????????????????? ?? ??????????

52 ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?
????????????????????? ???, ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??????????????
????????? ?????????? ? ? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ?? ??????????????

53 ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?? ?????????????? 2003/48. ??? ?????? ?
????????????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????????
????????????????????? ?????????????? ?????????? ?????????, ??? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?
????????????????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??
????????????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??????????

????????????????? ?? ??????

– ?? ?????????????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?? ??????????????

54 ?????????? ?? ?? ?????????????, ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????, ?????????? ?? ?? ?????????????
?? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????
?????????, ?????????????????????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??
????? 56, ?????????????? 1 ?? (?? ? ?????? ?????????? ?????????????? ?? 14 ?????????? 1995 ? ?? ?????? Svensson
? Gustavsson, C?484/93, Recueil, ????. I?3955, ?????? 10, ?????????? ?? 16 ?????? 1999 ? ?? ?????
Trummer ? Mayer, C?222/97, Recueil, ????. I?1661, ?????? 26, ?????? ? ?????????????? ?? 14 ?????????????
1999 ? ?? ?????? Sandoz, C?439/97, Recueil, ????. I?7041, ?????? 19).

55 ? ?????????? ?????????? ? ?????????????????, ?? ?????????????????????????????????????? ??????, ?????????????????????? ?????????????? ??
????????????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????, ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?
????? 6, ?????????????? 1 ?? ?????? ?????????????? ?????????????????, ?????????? ? ?????????????????????????? ? ?????????????????? ?
????? ?? ?????????????????????????????????????? ??????, ?????????????????????? ?????????????? ?????????? ?????????, ?????????????? ?? ?????????
????????????? ??????????. ??????????????, ?????????? ?????????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ??????, ?????????????? ???
????????????????????? ?? ?????????? ?? 5 % ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????, ?????????????? ?
????????????????????????? ?? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????, ?????????????????????????????????? ??????,
????????????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????, ? ?????????????? ??
????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? 2,5 % ?? ?????????????????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??????.
????????? ?????? ?????????????? ?????? 6, ?????????????? 2 ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ? ??
????????????????? ? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????, ??? ?????????????????? ?? ? ?????????????????????? ?
????????????? ?? ?????????????????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??
????????????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????????????????????????? ??????

56 ? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????????????????????? ? ?????????????????? ??
????? ?????? ?????????????????????????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?????????, ?????????????? ??
????????????????????????? ??????????????, ??? ?????????????? ?????????? ?????????, ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????,
????????? ? ?????????????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????????????????????????? ??????. ?????????????????????
????????????? ?????????????? ? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????????????????????????? ?????? ?? ?????????????????
? ?????????????? ?????????? ?????????, ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????, ??? ?? ??????????????

1) ????? ? ????????????? ? ????????? ? ? ????????? ????? ? ? ????????????? ? ?
???????????? ? ? ????????????????????????? ???? ? ? ????????? ? ? ??????????, ????? ? ? ?
31 ????????? 2004 ?. ?
excepcional de regularização tributária de elementos patrimoniais que não se encontrem
no território português em 31 de Dezembro de 2004“), ????????? ? ? ? ? ? ? ? ? 39?A/2005
?? 29 ??? 2005 ?., ?????????????????
????????????????
???????????????? ? ? ? ? ? ? ? ? 56 ? ? ? ? ? ? ? ? 40 ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?
???????????????? ?

2) ?????? ????????????????? ? ????????? ? ? ????????? ????????????? ??????????.

????????

* ????? ? ? ?????????????????? : ??????????????.